

- 本刊每月1日，16日出版。
- 省內定價，每本2.5元。
- 全年（24期）訂費40元，
2年70元，3年100元。



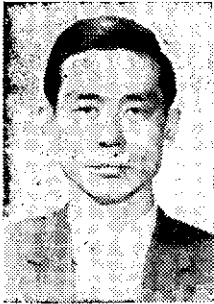
豐年半月刊

台北市伊通街106巷27號

HARVEST Farm Magazine

27, Lane 106, I-Tung Street
Taipei, Taiwan

上這類以
。以上的
家庭收入
占一半收



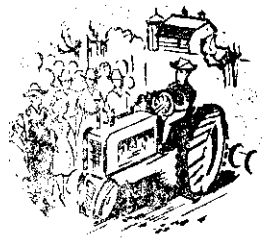
吳聰賢博士

育，除了國民教育及職業教育以外，主要的要依賴農業推廣教育工作，指導成年農民及不在校的青年農民。近來，政府及學術機構，為了促進農業現代化，培養現代化農民，已提出許多方案，在逐步實施中。筆者根據從事推廣教育的經驗，提出幾項原則性的建議，供各位讀者參考，並請指正。

(一)輔導農民離村：可以減少沒有必要留在農村中的人口，同時可以擴大單位耕地面積，有利於農業機械化的推行。實行這項政策時，當然也要配合都市及工業發展情形，決定實行的幅度。

那些人是輔導的對象？我想至少可包括下列情形的農家：

單位耕地過小，在○。五公頃或以下的；已經轉業尚未離村的；兼業收入占家庭收入一半以上的。



經由教育途徑發展農業，在台灣已經開始受大家重視。

如何經由推廣教育途徑促進農業現代化

台灣大學農業推廣系主任 吳聰賢

運銷功能，提倡有計

民更多選擇職業的機會，培養農民有綜合計畫的能力與運用共同經營的方式

情形的農家，應該輔導他們離村。日本政府對農民離村，就採取了若干鼓勵辦法。

根據本省現有的人口統計資料推算，民國五十年到五十七年間，農村人口年增長率是二·三，都市是四·四，兩者之間的差距，可以說是農民離村的結果。

但是，離村農民很少得到適當的指導。現行的國民就業輔導，似乎也未將農民轉業包括進去。

(二)重視非農業職業教育：農業推廣教育工作的內容，包括基本（識字）教育，農業職業教育及非農業職業教育。有意轉業的農民，如果事先獲得新職業所需的技能與知識，成功的機會自然較多。

(三)培養適應新農業技能：供給農

畫的專業經營，推行農業機械化。

(四)養成現代化農民：農業職業學校的設立宗旨，應以培養現代化農民為目標，而不是造就農業機關的工作人員。

事實上，現階段的農業經營，需要受過高度教育的農民。農村畢業生所以不願意務農，是因為單位耕地太小，單位勞力生產收入過低。

如果能擴大經營面積，農場企業化以後，有事業心的青年，才願意留在農村。

(五)加強農業推廣組織：基層農業推廣人員，要具有指導農民的充分能力，才能夠愉快勝任。現行農業推廣組織及任用辦法也需要修改，使受過推廣教育的大專畢業生，有興趣做基層服務工作。

中華民國六十年二月一日

第21卷第3期 要目

新聞報導	10—15
農業生產	17—24
鰻苗養殖——澳洲香蕉栽培——防治 洋菇癭蚋——香水樹栽培	
機械農業	25—29
農業機械特質——小型動力割稻機—— 活塞式抽水機——鐵牛的準備	
推廣活動	31—34
豐年畫刊	36—37
農友新知	38
農友經驗	40
專題討論	41—48
農民需要新知識——現代生活方式—— 農職教育目標——四健教育——現代化問題——推廣計畫——革新推廣工作——專業產銷與市場消息	
農村家庭	52—57
蓮心和杏子(小說·續)	55—59
農業信箱	64—65
農友園地	66